

# اینه پژوهش

سال سی و پنجم، شماره پنجم  
آرودیم ۱۴۰۳ | ISSN: 1023-7992

۲۰۹

دوماهنامه نقد کتاب، کتاب‌شناسی و  
اطلاع‌رسانی در حوزه فرهنگ اسلامی

۲۰۹

پژوهش اسلامی  
سی و پنجم

شماره پنجم  
آرودیم ۱۴۰۳

موجید حبیسه | مرتضی کریمی‌نما  
رسول جعفریان | امیر حسین  
کوشا | پارسا عبدی | حیدر  
عیوضی | رسلو جنی | قوی  
قاره‌خانی | امیر حسینی | اقامحمدی  
سید محمد حسین | امیر حسینی | اقامحمدی  
امید حسینی | تازی | میر خوارزی  
میزاد بیکل | آیا طبیعتی  
میراصلی | علی سپیدی  
لیانی | پرسی | راد | بعد از  
مریم شیرازی | جوادیه | علیرضا  
خرازی | ایسا طبیعتی | زر اصفهانی  
سیفی | ایسا طبیعتی | در اصفهانی

چاپ نوشت (۱۶) | نسخه‌شناسی مصاحف قرآنی (۲۱) | کرامات و احوالات غریبه | امکان سنجی استفاده تفسیر عیاشی از کتاب القراءات سیاری | سفرنامه‌های به زبان اردو درباره ایران | آینه‌های شکسته (۶) | چند اطلاع تراشی درباره حیات علمی عالم و ادیب امامی | اشعار تازه‌یاب از شاعران دوره قاجار با استناد به نشریات آن عصر (۲) | برهان المسلمين | پیکی معتمد | نامه‌ای از محقق طوسی و بحثی لغوی درباره یک عبارت | خراسانیات (۲) | یادداشت‌های لغوی و ادبی (۲) | نقد تصحیح دیوان امیر عارف چلبی | طومار (۸) | تکملة اللطائف و نزهه الظرائف (متن فارسی از سده ۵ ق) | گشت‌وگذاری در «میراث ادبیان شیعه» | طلوع و غروب یک نشریه | نگاهی انتقادی به کتاب الفصوص فی علم النحو و تطبیق قواعدہ علی النصوص | نکته، حاشیه، یادداشت

| پیوست آینه‌پژوهش | سبک کار مورخان حرفه‌ای در تاریخ نگاری اسلامی پیش از عصر تأثیف

# Ayeneh-ye-

Vol.35, No.5

# Pazhoohesh

Dec 2024 - Jan 2025

209

A bi-monthly journal exclusively  
review & information dissemination

dedicated to book critique, book  
in the field of Islamic culture

## پیکِ معتمد

### (درباره یکی از اعلام تاریخ بیهقی)

امیرحسین آقامحمدی

| ۲۹۵ - ۳۱۲ |

<sup>۱</sup> به یاد استادم شهرام آزادیان

چکیده: احمد بن أبيالاصبع/الاصبغ دبیر و پیک تنی چند از خلفای عباسی، معتمد، موقق و پرسش معتقد بوده است. نام وی در چند متن فارسی، از جمله تاریخ بیهقی و تاریخ سیستان و تاریخ هرات آمده است؛ اما با بررسی این آثار فارسی جز نام و اندک اطلاعی به دست نیامد. اگرچه وی فرستاده خلیفه‌های عباسی بوده و بارها به ایران آمده است، مورخان آن چنان که بایته است به وی نپرداخته‌اند. به سبب سکوت مصخحان تاریخ بیهقی در تعلیقات و نیز ملک الشعراً بهار در تاریخ سیستان، به گمان نویسنده مقاله لازم بود به این شخص پرداخته شود.

این شخص با اینکه در زمان خود مشهور بوده و کتاب‌ها و آثاری تألیف کرده است، دانسته‌هایمان ازوی اندک است و اثیر ازوی در دست نیست. کمبود و نقص منابع در این باره سبب شده است پژوهشگران درباره این فرد فقط به نوشته‌های ابن‌نديم در الفهرست بسته، کنند. الفهرست اگرچه کتابی مهم در زمینه کتابشناسی است و صد سال پس از درگذشت احمد بن أبيالاصبع نگاشته شده است، ابن‌نديم اطلاعات زیادی درباره این فرد نمی‌دانست یا نخواسته است زندگی نامه مفصلی ازوی گزارش کند.

در این مقاله تلاش شد تمام دانسته‌ها درباره این شخص از منابع عربی گردآوری و کارنامه وی از دل تاریخ بیرون کشیده شود. در سه دسته از منابع ذکری از این شخص دیده می‌شود: تاریخ‌های محلی، تاریخ‌های عمومی و تذکره احوال دبیران و ادباء. سرگذشت این شخص گاهی در منابع با ابوالعباس احمد بن محمد، ابن‌ثوابه (درگذشته ۲۷۷) خطاب شده و همچنین ضبط نام وی در چار تصحیف و تحریف گردیده است.

کلیدواژه‌ها: احمد بن أبيالاصبع، تاریخ بیهقی، تاریخ سیستان، خلفای عباسی، صفاریان، معتمد، عباسی.

The Trusted Envoy (On One of the Figures in the History of Beyhaqi)  
Ali Aghamohammadi

**Abstract:** Ahmad ibn Abi al-Asba'/Al-Asbagh was a secretary and envoy to several Abbasid caliphs, including Al-Mut'iqid, Al-Mu'ayyad, and his son Al-Mu'tazz. His name appears in several Persian texts, including *Tārikh-i Beyhaqī*, *Tārikh-i Sīstān*, and *Tārikh-i Herāt*, but upon examining these works, only limited information is available. Although he was a well-known envoy of the Abbasid caliphs who frequently visited Iran, historians have not given

۱. از سال ۱۳۹۵ که دانشجوی دانشگاه تهران شدم، تا سال‌ها بعد رویه چنین بود که هرگز می‌خواست بیهقی بخواند ناگزیر بود کلاس و محضر دو نفر را درک کند: یکی استاد مرحوم شهرام آزادیان و دیگری استاد مصطفی موسوی (حفظه الله). اینجانب واحد بیهقی را با دکتر آزادیان گذراند، موضوع این مقاله در همان کلاس بیهقی دکتر آزادیان فقید مطرح شد و با این که ایشان علاقه‌ای به موضوع نداشت، مرا تشویق کرد که منابع را ببینم و موضوع را پس بگیرم. آرزوی آمرزش برای ایشان دارم. از خداوند مهریان بقای عمر و تندرنستی برای دکتر مصطفی موسوی خواستارم.

him the attention he deserves. Due to the silence of the editors of *Tārikh-i Bayhaqi* in their annotations, as well as the oversight by Malik al-Shu'ara Bahār in *Tārikh-i Sīstān*, the author believes that it is necessary to explore this figure further. Although Ahmad was famous in his time and wrote books and works, little is known about him, and no works by him have survived. The scarcity of sources on this matter has led scholars to rely on the writings of Ibn al-Nadīm in *Al-Fibrist*. Although *Al-Fibrist* is an important bibliographic work written a century after Ahmād ibn Abī al-Asbā's death, Ibn al-Nadīm did not seem to know much about this figure or perhaps intentionally avoided providing a detailed biography. This article attempts to gather all available information on this person from Arabic sources and reconstruct his biography based on historical records. His name is mentioned in three categories of sources: local histories, general histories, and biographical dictionaries of secretaries and scholars. Sometimes his story is confused with that of Abūl-Abbas Ahmād ibn Muhammād ibn Thawābah (d. 277), and his name has been subject to distortion and corruption in historical records .

**Keywords:** Ahmad ibn Abi al-Asbah, *Tārikh-i Beyhaqi*, *Tārikh-i Sīstān*, Abbasid Caliphs, Saffarids, Al-Mu'taṣid Al-Abbasi.

## درآمد

آگاهی نسبت به اعلام یا اسم‌های خاص شاید درک ما از متن را آنچنان متحول نکند، اما به شناخت عمیقتر فرهنگ و تاریخ می‌انجامد. شرح حال عالمن و ادبیان همواره عترت آموز است. گذشته از آن حفظ اصالت و ادای دین نسبت به نویسنده یکی دیگر از دلایلی است که نگارنده را بآن داشت تا با تطبیق متون مختلف یکی از این اعلام را بکاود و پیرامون آن به جست‌وجو بپردازد.

## پژوهش‌های صورت‌گرفته

در حوزه قصص و اعلام تاریخ بیهقی پژوهش‌های انگشت‌شماری نگارش یافته است مانند:

كتابي از ايوب منصوری زير نام اشخاص در تاریخ بیهقی (اييل آرمان ۱۳۸۶):

و كتاب ديگري از محمدحسين كرمي، استاد دانشگاه شيراز، با عنوان بررسی تحليلي حکایت‌های تاریخ بیهقی (به نشر ۱۳۸۹)

اين دو پژوهشگر که بر اعلام تاریخ بیهقی متمرکز شده‌اند، متأسفانه نظری درباره اين اسم اظهار نکرده‌اند.

در حقیقت تاکنون درباب «احمد بن ابی الصبع» پژوهشی صورت نگرفته است. نام<sup>۱</sup> وی در دانشنامه‌ها و دایرة المعارف‌ها دیده نمی‌شود مگر در دائرة المعارف مؤلفان

۱. شباهت اسمی سبب اشتباه نشود.

- برای «ابن ابی الصبع؛ عبدالعظيم بن عبد الواحد» صاحب کتاب بدیع القرآن رجوع شود به اعلام زرکلی ذیل همین نام. و نیز مقاله این ابی الصبع نوشته محمدعلی لسانی فشارکی در دائرة المعارف بزرگ اسلامی.
- برای «ابن ابی الصبع؛ حسن بن علی بن یوسف المکی» از شاگردان تنوحی رجوع شود به علم الحدیث فی مکه المکرمه خلال العصر المملوک.
- برای «ابن ابی الصبع؛ عمر بن عبد العزیز اموی» رجوع شود به اعلام زرکلی.
- برای «اباالاصبع، عبدالمک بن عبد العزیز بن ماجشوون» فقیه مالکی رجوع شود به تاریخ الاسلام ذهبي ۱۰: ۱۴۰۹ / ۳۲۸ : همچنین كتاب سیر اعلام النبلاء ذیل طبقه الحادیه عشرة.
- یاقوت حموی، از شخصی به نام «محمد بن احمد بن حسین بن الصبع» معروف به ابن الحرون متوفی ۳۹۰ ق. نیز یاد کرده است. رجوع شود به معجم الادب ۱۹۹۳: ۵/ ۲۳۰۴.

اسلامی که صرفاً گفته‌های ابن ندیم در الفهرست آورده شده است (ر.ک. دائرة المعارف مؤلفان ذیل احمد بن ابی الاصبع).

از میان مصححان متون کهن تنها عبود شالجی مصحح کتاب نشوار المحاضره تنوخي در پانویس یک سطر دربارهٔ وی توضیح افروده است. (تنوخي ۱۳۹۱: ۸/۱۱۶).

مصححان در چاپ‌های مختلف تاریخ بیهقی-ناسائولیس، فیاض، نفیسی، خطیب رهبر، یاحقی و سیدی- به صورت احمد بن ابی الاصبع با عین ضبط کردند مگر بازورث که در ترجمة انگلیسی تاریخ بیهقی، احمد بن ابی الاصبع را در متن قرار داده است (نک. 2/409). (Bosworth : 409)

به منظور بررسی بیشتر این اسم پس از بررسی چاپ‌های مختلف تاریخ بیهقی در مرحلهٔ بعد به سه دسته از منابع رجوع کردیم، تاریخ‌های محلی، تاریخ‌های عمومی و منابعی که تراجم و احوال ادبی در آن گردآوری شده است. سرگذشت این شخص در کتاب‌های همعصر بیهقی مانند یمینی و زین الاخبار آورده نشده است. روشن است که باید در تاریخ صفاریان و تاریخ‌های عمومی این نام را جست و جو کرد و نه در منابع تاریخی قرن پنجم.

## ۲۹۸

آینه پژوهش ۲۰۹ |  
سال ۳۵ | شماره ۵  
آذر و دی ۱۴۰۳

این اسم در منابع گوناگون به سه شکل

۱. احمد بن ابی الاصبع (گزارش طبری و ابن اثیر)،
۲. احمد بن محمد بن ابی الاصبع (گزارش هلال صابی و یاقوت حموی)،
۳. احمد بن محمد بن بدر بن ابی الاصبع (گزارش محسن تنوخي)، ضبط شده است.

احمد زکی صفوت در جمهرة رسائل العرب (ج ۴/۲۸۵) و محمد تقی بهار مصحح تاریخ سیستان (ناشناس ۱۳۸۹: ۲۹۲) بر این باورند که ضبط عین بدون نقطه صحیح است. اگرچه در منابع عربی، ابن ابی الاصبع با غین منقوط ضبط شده اما دیگر مصححان متون عربی، احتمالاً بر اثر رونویسی از کتاب تاریخ طبری و صائب دانستن رأی وی، شک کردن در شکل درست این نام را جایز ندانسته‌اند.

## داستان به روایت بیهقی

یکی از شگردهای ابوالفضل بیهقی آن است که حکایاتی از خلفای عباسی نقل می‌کند و سپس به شکلی غیرمستقیم نتیجه دلخواهش را به خواننده انتقال می‌دهد<sup>۱</sup>. وی در مجلد هفتم، ذکر وقایع سال ۴۲۳، داستان عمرولیث و حال او را پس از مرگ برادرش یعقوب چنین نقل کرده است:

«و در اخبار عمرولیث خوانده‌ام که چون برادرش یعقوب به اهواز گذشته شد و خلیفه معتمد از وی آزرده بود که به جنگ رفته بود و بزندش. احمد بن ابی-الاصبع به رسولی نزدیک عمرو آمد، برادر یعقوب و عمرو را عده کردند که بازگردد و به نشابور بباشد تا منشور و عهد و لوا آنجا بدو رسد. عمرولیث رسول را صد هزار درم داد در حال و بازگردانید اما رسول چون به نشابور آمد با دو خادم و با خلعت و کرامات و لوا و عهد آوردن هفت‌صد هزار درم در کار ایشان بشد<sup>۲</sup>.

هدف بیهقی از بیان این داستان، فراهم آوردن مقدمه برای ذکر دست و دلبازی مسعود غزنوی است. معتمد و موفق عباسی نیز مانند محمد و مسعود غزنوی دو برادر هستند که اختلافاتی دارند، بعید نیست این مشابهت سبب علاقه ابوالفضل بیهقی به این دوره از تاریخ عباسیان بوده باشد.

## دسته نخست منابع، تاریخ‌های محلی

نام پیک معتمد را در تاریخ‌های محلی مانند تاریخ سیستان و تاریخ هرات فامی و تاریخ طبرستان می‌یابیم. در تاریخ سیستان نکته‌ای هست که از روایت بیهقی دستیاب نمی‌شود. بر اساس این کتاب رابطه احمد بن ابی‌الاصبع با عمرولیث محدود به یک دیدار نیست. وی پی در پی بین خلفای عباسی و عمرولیث صفاری درآمد و شد بوده است. گاهی موفق عباسی و گاهی معتمد این شخص را روانه ایران کرده‌اند. جمله زیر از تاریخ سیستان دو اندن پیک در سال ۲۶۵ را روایت می‌کند:

ورسول، احمد بن (ابی) الاصبع بود ... (بهار ۱۳۶۶: ۲۳۴)

۱. دکتر محمدحسین کرمی شماری به بررسی تحلیلی و پیشینه شماری از این حکایات پرداخته است. رک. کرمی ۱۳۸۹.
۲. یاحقی و سیدی ۱۳۸۸: ۲۳۶، خطیب رهبر ۱۳۹۰: ۲/۴۴۵، نفیسی ۱۳۲۶: ۲/۳۵۳، ناسائولیس ۱۸۶۲: ۳۶۱.

شک نیست در آن سال عمرولیث برادر یعقوب به تخت نشسته و واسطه بین او و خلیفه بغداد، همین احمد بن ابی‌الاصبع بوده است. چون روایت به قلم بیهقی ذکر شد، از تکرار آن و آوردن روایت تاریخ سیستان چشم می‌پوشیم. تفاوتی که هست و باید ذکر شود مبلغ پایمذی است که عمرو به رسول خلیفه می‌دهد. بیهقی در روایتش مبلغ هنگفتی را ذکر کرده چون قصدش از بیان داستان یادآوری دست و دلبازی مسعود غزنوی است، اما مؤلف تاریخ سیستان از آن سخن نگفته است.

دیدار دوم این بار در سیستان رخ می‌دهد. باز در همان کتاب تاریخ سیستان می‌خوانیم که در سال ۲۷۰ نامه احمد بن (ابی) الاصبع به دستِ عمرولیث صفاری می‌رسد با این محتوا که اسلام را از سمت شرق ایران گسترش بده. (بهار ۱۳۶۶: ۲۴۱) و برای سومین بار در عبارت دیگری از تاریخ سیستان در ذکر رویدادهای سال ۲۷۴ می‌خوانیم:

و عمرو روز دوشنبه دو شب گذشته از جمادی الآخر سال ۲۷۴ به سیستان آمد و موفق نامه‌های نیکو نوشتند گرفت سوی عمرو به صلح، چه دل موفق به حدیث مصر و شام مشغول گشته بود و دانست که چون عمرو خلاف آشکار کرد ایشان خلاف آوردن.

پس احمد بن ابی‌الاصبع را به رسولی فرستاد از کمان به سیستان تا همه مسلمانی بر او مقاطعه کند. احمد بن ابی‌الاصبع به سیستان اندراهمد روز آدینه هفت روز گذشته از صفر سنته خمس و سبعین و مائی و عمرو او را کرامت کرد بسیار و بنواخت و کرمان و فارس و خراسان به ده بار هزار هزار درم مقاطعه کرد و سیستان خود خاص او را بود و خلعت و لوا و عهد آورده بود، او را داد.

و عمرو احمد بن ابی‌الاصبع را پا صد هزار درم بداد و به نیکویی بازگردانید و موفق فرمان داد تا نام عمرو بر همه علامتها و مطردها و سپرها و در خانه ها و دکانها بنوشتند و عمرو یک چند به سیستان ببود، سپس قصد فارس کرد. (بهار ۱۳۶۶: ۲۴۶)

۳۰۰

آینه پژوهش | ۲۰۹  
سال ۳۵ | شماره ۵  
آذر و دی ۱۴۰۳

بر اساس این چند سطر دانسته می‌شود که پس از مرگ معتمد، موفق باز به عمرولیث اعتماد می‌کند. عباسیان اقطاعی که به صفاریان داده‌اند، پس نمی‌گیرند. عمرو که از این اتفاق شادمان گشته برای دومین بار پایمذد کلانی به مبلغ پانصد هزار درم (به روایت تاریخ سیستان) می‌پردازد. این اتفاق در سال ۲۷۵ رخ می‌دهد. پیک خلیفه در ابتدای

ماه صفر به صفاریان عهد و لوا را تقدیم می‌کند. بنا به روایت بیهقی این اتفاق در نیشاپور رخ می‌دهد اما بنا بر کتاب تاریخ سیستان در سیستان.

\*\*\*

در تاریخ هرات این نام با عین به شکل «احمد بن ابی‌الاصبع» ضبط شده است. (فامی ۱۳۸۶: ۵۴) تنها بر اساس روایت فامی هروی، نویسنده این کتاب است که پیک خلیفه پیش از سال ۲۵۰ با یعقوب صفاری دیداری داشته:

و چون عمرولیث استیلاگرفت بر لشکر و لایات بنوشت به نزدیک المعتمد علی الله  
به فرمان برداری و طاعت و معتمد پیش از آن احمد بن ابی‌الاصبع را به یعقوب فرستاده  
بود و قرار داده که اعمال حرمین و سرطین به بغداد و سرمن رای و اعمال فارس و کرمان  
و اصفهان و قهستان و ری و گرگان و طبرستان و سیستان و بُست و رخچ و بلدی داور  
و هند و سند و ماوراء‌النهر بدو دهد و او را باشد و او هر سال بیست هزار هزار درم به  
خرانه می‌رساند و بربین جمله مثالی نوشتند. (فامی ۱۳۸۶: ۵۴ و ۵۵)

۳۰۱

آینه پژوهش | ۲۰۹  
سال | ۳۵ شماره ۵  
آذر و دی ۱۴۰۳

چون این روایت، خبر واحد است بعید به نظر می‌رسد درست باشد. داستان شمشیر زیر سجاده یعقوب صفاری را همه شنیده‌ایم اما اینکه در این داستان، پیک خلیفه چه کسی بوده در تاریخ نیامده است.

\*\*\*

آمد و شد شخص مذکور در ایران تقویت‌کننده این گمان تواند بود که شاید وی بر زبان فارسی مسلط بوده است. باری در تاریخ طبرستان آمده که او مدتی همراه با مکنفی در ری حکومت کرد و منشی عادلانه داشت؛ «بساط عدل در ولایت مبسوط گردانید و جور و بیفع برداشت و رسوم ظلم باطل گردانید». (ابن اسفندیار ۱۳۶۶: ۲۵۴).

#### دسته دوم منابع؛ تاریخ‌های عمومی

تا آنجا که نگارنده اطلاع دارد، نخستین بار در کتاب تاریخ الامم والملوک تأليف محمد بن جریر طبری (متوفی ۳۱۰ق.) داستان‌هایی مرتبط با زندگی این شخص آورده شده و در *الکامل* ابن اثیر تکرار شده است (ابن اثیر ۱۳۸۵: ۷/ ۲۵). طبری صراحتاً درباره تاریخ تولد و مرگ وی سخنی نگفته اما بر اساس گفته‌های طبری، ابن ابی‌الاصبع حدود ۲۸۶

زنده بوده است و بنابراین تاریخی که الفهرست، و در پی آن معجم الادباء و هدایة العارفین برای سال مرگش گفته‌اند یعنی ۲۵۰ قرین صواب نیست و مشکوک می‌نماید.

### ۱. سال ۲۴۹ ق؛ در خدمت وزیر مستعين عباسی

بر اساس کتاب تذکرة حمدونیه در مدت کوتاهی که احمد بن خصیب (د ۲۶۵ ق.)، وزیر مستعين عباسی شد، نامه‌های ارسالی وزیر را همین شخص می‌نگاشته است (ابن حمدون ۱۹۶۶: ۲۱۹/۹).

### ۲. سال ۲۴۳ تا ۲۶۴ ق.

در نشور المحاضرۃ داستانی تحت عنوان علی نفس حسن بن المخلد آمده که احمد بن محمد بن بدر ابن [أبی] الأصیبغ نقل کرده و مضمونش چنان است که حسن بن مخلد وی را بر کاری می‌گمارد.

احمد بن ابی الأصیبغ چنین نقل می‌کند که در آن زمانی که دیوان خراج تحت تصرف سلیمان بن وهب بود و دیوان ضیاع به دست حسن بن مخلد، میان من و پسر سلیمان بن وهب کدورتی واقع شد و من از کارکناره گرفتم. حسن بن مخلد از این کدورت آگاه شد و دانست که من بیکارم، چون بین این دو وزیر رقابت وجود داشت، فرصت را غنیمت شمرد به من نامه نوشت و مرا دعوت به کار کرد. ابتدا نپذیرفتم و پیوند و خویشاوندی با سلیمان بن وهب را بهانه کردم، اما او راضی نشد و من را برو لیات «سیب الاسفل»، «قسین»، «جنbla» گماشت. (تلویخی ۱۳۹۱: ۸/۱۱۶)

۳۰۲

آینه پژوهش | ۲۰۹  
سال ۳۵ | شماره ۵  
آذر و دی ۱۴۰۳

تاریخگذاری این رویداد دشوار است زیرا قدرت بین این دو وزیر بارها جا به جا شده و هر کدام دوسته بار عزل و نصب شده‌اند. ابوایوب سلیمان بن وهب نیز سال‌های سال وزیر معتمد و مهتدی بوده است. همچنین می‌دانیم که حسن بن مخلد پس از سال ۲۴۳ عهده‌دار دیوان ضیاع بوده و در ۲۶۳ به وزارت عباسیان گمارده شده و احتمالاً این اتفاق در یکی از این سال‌ها رخ داده است.

### ۳. سال ۲۶۴ ق؛ گرفتار شدن در بند

در سالی که یعقوب صفاری می‌میرد، در دستگاه حاکمان عباسی بی‌نظمی در اوج است. در همین سال معتمد، اطرافیان موفق از جمله وزیر خودش سلیمان بن وهب و

پسran و يارانش را به زندان مى افکند و تنها زمانی آزادشان مى کند که حاضر مى شوند سالانه نهصد هزار دینار پردازند. (ابن اثیر ۱۳۸۲ / ۱۰ : ۴۳۸۳) بنابر روایت ابن خلدون اگرچه معتمد، سلیمان بن وهب را آزاد می کند اما این بار موفق بر اطرافیان معتمد خشم می گیرد و کتاباً به احمد بن أبي الاصبع دستور می دهد که اموال فراریانی که فرمانبر معتمد بوده اند، تصرف کند. (ابن خلدون: ۳۳۴ / ۴) روایت طبری چنین است:

فلما كان يوم الثلاثاء لثمان خلون من ذي الحجة يوم الترويه عبر اهل عسکر أبي احمد الى عسکر المعتمد واطلق سلیمان بن وهب ورجع المعتمد الى الجوسوق و Herb الحسن بن مخلد واحمد بن صالح بن شیرزاد وكتب فى قبض اموالها وأموال أسبابهما وحبس احمد بن أبي الاصبع. (طبری: ۵۴۱ / ۹)

#### ٤. سال ۲۶۵ق؛ دیدار با عمرو

وفيها مات يعقوب بن الليث بالاهواز وخلفه أخوه عمرو بن الليث وكتب عمرو الى السلطان بانه سامع له و مطيع فوجه اليه احمد بن أبي الاصبع في ذي القعدة منها. (طبری: ۵۴۴ / ۹)

#### ٥. سال ۲۶۷ق؛ رفت نزد موفق

فرحل ابواحمد عن قصر المأمون فنزل بقروج العباس ووافاه احمد بن أبي الاصبع هنالك بما صالح عليه محمد بن عبید الله وبهذا أهداها اليه من دواب وضوار وغير ذلك ثم رحل عن القروج فنزل بالجعفرية. (طبری: ۵۷۸ / ۹)

#### ٦. سال ۲۶۷ق؛ وعده دادن حاکم رامهرمز را به عفو موفق.

ووجه احمد بن أبي الاصبع الى محمد بن عبید الله الكردي، وقد كان خائفاً أن يأتيه صاحب الفاسق قبل موافاه أبي احمد كور الاهواز وأمره بانياسه واعلامه ما عليه رايه من العفو عنه، والتغمد لزنته وأن يتقدم اليه في تعجيل حمل الأموال و المسير الى سوق الاهواز (طبری: ۵۷۷ / ۹)

#### ٧. سال ۲۶۸ق؛ دیدار دوم با عمروليث

وفيها انصرف احمد بن أبي الاصبع من عند عمرواليث وكان عمرو قد وجده الى احمد بن عبدالعزيز بن أبي دلف فقدم معه بمال فوجه عمرو مما صودر عليه

ثلاثمائة الف دينار و نيفا و هدية فيها خمسون منا مسكا و خمسون منا عنبراً، و  
مائتا من عودا، وثلاثمائة ثوب وشىء وغيره وآنيه ذهب وفضة ودواب و  
غلمان بقيمة مائتى الف دينار، فكان ما حمل وأهدى بقيمة خمسمائة الف  
دينار. (طبرى: ٦٠٦/٩)

این دیدار و کاروان هدایایی که از جانب عمرو به سمت سامرا روان شده است  
برای جمعی از نویسندها از جمله ابن خلدون (٣٣٤/٤)، ابن مسکویه (٣٢١/٤)، ابن  
خلکان (٤١٥/٦) و مسعودی (١٣٦٥: ٢٠١ - ٢٠٤) مهم و عجیب بوده و آن را ضبط و  
گزارش کرده‌اند.

#### ٨. سال ٢٨٠ ق؛ دیدار با معتضد

و رجع المعتضد يزيد مدينة السلام، فواهه احمد بن أبي الأصبع بما فارق  
عليه احمد بن عيسى بن الشيخ من مال الذى أخذه من مال إسحاق بن  
كنداج وبهدايا ودواب وبغال فى يوم الأربعاء لسبعين خلون من شهر ربيع الأول.  
(طبرى: ٣٣/١٠)

٣٥٤

آینه پژوهش | ۲۰۹  
سال ۳۵ | شماره ۵  
آذر و دی ۱۴۰۳

#### ٩. سال ٢٨١ ق؛ گماشته شدن به عنوان دیر مكتفى و انتصاب مكتفى توسط پدرش معتضد به حکومت جبل

وللبلتين خلتا من رجب منها شخص المعتضد الى الجبل فقصد ناحية  
الدينور و قلد أبا محمد على بن المعتضد الري و قزوين و زنجان وأبهرو قم و  
همدان والدينور و قلد كتبته أحمد بن أبي الأصبع. (طبرى: ٣٦/١٠)

نیز نک. (مغربی ١٤٠٠: ٧٨/١) که مغربی این گفته را تأیید می‌کند.

#### ١٠. سال ٢٨٦ ق؛ انتصاب حسين بن عمرو نصرانی به عنوان دیر مكتفى.

ولما توفي المعتضد كتب القاسم بن عبيد الله بالخبر الى المكتفى كتبًا وأنفذها  
من ساعته و كان المكتفى مقیما بالرقعة فلما وصل الخبر اليه أمر الحسين بن  
عمرو النصرانی كاتبه يومئذ بأخذ البيعه على من فى عسکره و وضع العطاء لهم  
فعمل ذلك الحسين، ثم خرج شاصا من الرقة الى بغداد و وجه الى النواحي  
بدريا ربيعه و ديار مصر و نواحي المغرب من يضبطها (طبرى: ٨٨/١٠)

در تاریخ طبری پس از این گزارش، که تلویحاً حسین بن عمرو را جانشین ابی الاصبع معرفی کرده، دیگر سخنی از این شخص به میان آورده نمی‌شود. گفته‌های طبری اندک اختلافی با تاریخ‌های محلی دارد، برای نمونه:

الف) نویسنده تاریخ الفی می‌گوید در سال ۲۷۰، معتقد عباسی، احمد بن ابی الاصبع را وزیر پسرش یعنی مکتفی ساخت؛ طبری این رخداد را مربوط به چندین سال بعد می‌داند. (تتوی [بی تا]: ۲۶۴)

ب) در ادامه توضیح خواهیم داد که احتمالاً در سال‌های بین ۲۴۳ تا ۲۶۳ وی را به حکومت بصره گمارده‌اند و چنین مطلبی در تاریخ طبری نیامده است.

پ) در تاریخ طبرستان آمده است که حکومت مکتفی وابن ابی الاصبع در ری عادلانه بود؛ بساط عدل در ولایت مبسوط گردانید و جور و بدع برداشت و رسوم ظلم باطل گردانید. (ابن اسفندیار: ۱۳۶۶: ۲۵۴) چنین گزارشی در تاریخ طبری نیامده است.

### ۳۰۵

آینه پژوهش | ۲۰۹  
سال | شماره ۵  
آذر و دی ۱۴۰۳

۱۱. سال ۳۱۱ ق؛ احتمالاً در زمان مقندر عباسی به امارت بصره گماشته می‌شود.

داستانی در کتاب الوزراء صابی وجود دارد که حاکم شدن وی بر بصره را تأیید می‌کند. در ادامه به این داستان اشاره خواهیم کرد. عبود شالجی، مصحح کتاب نشور المحاضره، حاکم شدن وی بر بصره را مربوط به سال ۳۱۱ می‌داند (تتوی ۱۳۹۱: ۱۱۶/۸).

### دسته سوم منابع

مهمترین منبع در این رابطه کتاب الوزراء اثر هلال بن محسن صابی (۴۴۸ق.) است. وی فهرست کسانی را که به دستور محسن فرات به قتل رسیدند یا اموالشان مصادره شد، ترتیب داده است. در روزگار قدرت محسن، احمد بن ابی الاصبع والی بصره بوده، محسن فرات پس از تحقیر ابراهیم برادر علی بن عیسی، وی را به بصره تبعید کرده و گویا والی بصره یعنی همین احمد بن ابی الاصبع به وی زهر خورانده و به قتل رسانده است (صابی ۱۴۲۴: ۵۰).

\*\*\*

از دیوان ابن الرومی چنین برمی‌آید که ابی العباس ابن ابی الاصبع دستی در شعر داشته و با ابن الرومی مراوده داشته است (ابن الرومی: ۱۴۲۲: ۱۲۳).

\*\*\*

یاقوت حموی در معجم الادباء از پیک معتمد سخن گفته است. وی رساله‌ای از احمد بن سلیمان ضبط و گزارش کرده که مخاطب آن نامه، ابن ابی الاصبع (یاقوت حموی ۱۹۹۳/۱/۲۷۲)<sup>۱</sup> است. متن آن نامه چنین است:

وأطعْت الشَّوق إِلَيْكَ وَالنِّزَاعُ نحْوكَ لِكثْرِ قصْدِي لَكَ وَغَشِيَانِي إِيَّاكَ مَعَ الْعَلَةِ الْقَاطِعَةِ  
عَنِ الْحَرْكَةِ الْحَائِلَةِ بَيْنِي وَبَيْنِ الرَّكْوبِ فَالْعُلَةُ إِنْ تَخَلَّفَتْ مُخْلَفَتِي وَإِيَّاشَ التَّخْفِيفِ  
يُؤْخَرُ مَكَاتِبَتِي فَأَمَا مُودَّةُ الْقَلْبِ وَخَلُوصُ النِّيَّةِ وَنَقَاءُ الضَّمِيرِ وَالْاعْتِدَادُ بِمَا يَجْدِدُهُ اللَّهُ  
لَكَ مِنْ نِعْمَةٍ وَيَرْفَعُكَ إِلَيْهِ مِنْ دَرْجَةٍ وَيَبْلُغُكَ إِيَّاهُ مِنْ رَتْبَةٍ فَعَلَى مَا يَكُونُ عَلَيْهِ الْأَخْ  
الشَّقِيقُ وَذَوُ الْمُودَّةِ الشَّفِيقُ وَأَرْجُو أَنْ يَكُونَ شَاهِدِي عَلَى ذَلِكَ مِنْ قَلْبِكَ أَعْدَلُ الشَّهُودِ وَ  
وَافْدِي بِإِعْلَامِكَ إِيَّاهُ أَصْدِقَ الْوَفُودِ وَبِحَسْبِ ذَلِكَ ابْنِسَاطِي إِلَيْكَ فِي الْحَاجَةِ تَعْرُضُ  
قلْبِكَ وَيَعْنِي بِالنِّجَاحِ مِنْهَا عِنْدَكَ وَعِرْضَتْ حَاجَةٌ لِيُسْتَعْنَى قَلْتَهَا مِنْ كَثِيرِ الشَّكْرِ  
عَلَيْهَا وَالْاعْتِدَادُ بِمَا يَكُونُ مِنْ قَضَائِكَ إِيَّاهَا وَقَدْ حَمَلْتَهَا يَحْيَى لِتَسْمَعُهَا مِنْهُ وَتَتَقدِّمُ  
بِمَا أَحَبُّ فِيهَا جَارِيَا عَلَى كُمْ سَجِيْتَكَ وَعَادَةً تَفْضِيلَكَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ».

## ۳۵

آینه پژوهش | ۲۰۹  
سال ۳۵ | شماره ۵  
آذر و دی ۱۴۰۳

### و ترجمه اش<sup>۲</sup> :

اگر از شوqم به تو و رویارویی ام با تو اطاعت می‌کرم، بیشتر به سمت تو می‌آمدم  
و با تو دیدار می‌کرم. با وجود علتی که مرا از حرکت باز می‌داشت و بین من و  
سوار شدن مانع می‌شد.

اما [بدان] اگر از مسیر و راه روی گرداندم، درمان کردن و تسکین درد، نامه نوشتن  
مرا به تأخیر انداخت.

محبت قلبی و خلوص نیت و پاکی ضمیر و امیدواری به نعمت‌هایی که  
خداآوند برایت فراهم کند و تو را به سمت بالا بکشد همچون برادر واقعی و  
دوست صاحب مروت و دلسوزت، [[آرزوی من است]].

امیدوارم که قلبت شاهد عادلی بر این که گفتم باشد و نیز گواه صادق تو پیام‌آور  
من باشد.

- در این کتاب از شخص دیگری به نام محمد بن احمد بن حسین بن ابی الاصبع نیز یاد شده است که ادیب معروف ابن الحرون باشد اما مربوط به سخن ما نیست. رجوع شود به یاقوت حموی ۱۹۹۳/۵/۲۳۰۴.
- ترجمه نامه فوق در مختصری که آیتی فراهم آورده، نیست. از دوست فاضل حامد اسدی که در ترجمه نامه یاری رساند، سپاسگزارم.

به همین دلیل در استجابت حاجتی که در پیش تو عرضه شده، اطمینان خاطر دارم.  
اندک بودن نیازم مانع شکرگزاری فراوان و توجه به آنچه برآورده کرده‌ای، نخواهد شد.  
یحیی آن را برایت آورده تا از او بشنوی و آنچه که دوست دارم با بزرگواری و عادت  
بخشایشت انجام دهی.

اگر حقیقتاً کاتبِ نامه، احمد بن سلیمان بن وهب<sup>۱</sup> باشد پس مخاطب نامه بسیار به او  
نژدیک بوده که او را «الأخ الشقيق و ذو المودة الشفيق» خطاب می‌کند و چنانکه گفتیم  
براساس روایت نشور المحاضره احمد بن ابی الاصیغ ادعا می‌کند که رابطه و قربت سببی با  
سلیمان بن وهب داشته است. با وجود این که یاقوت حموی صراحتاً مخاطب نامه را احمد  
بن ابی الاصیغ می‌داند اما اگر کسی شک کند، می‌توان چنین گفت که سه تن همعصر و  
هم دوره این ابی الاصیغ هستند که با او شباهت اسمی دارند و نامبردار و مشهوراند:

۱. ابوالعباس احمد؛ برادر ابوالحسن بن فرات (درگذشته ۲۹۱)
۲. ابوالعباس احمد بن محمد؛ ابن ثوابه (درگذشته ۲۷۷)
۳. ابوالعباس احمد بن محمد بن ابی الاصیغ

۳۰۷  
آینه پژوهش | ۲۰۹  
سال | ۳۵ شماره  
آذر و دی ۱۴۰۳

درست است که زمان نگارش نامه مشخص نیست اما بی‌گمان پیش از ۲۸۵ نوشته شده  
است. سال مرگ نویسنده نامه. بنابراین شخص نخست؛ یقیناً مخاطب نامه نیست.  
وی که از یاران نژدیک امام یازدهم شیعیان بوده<sup>۲</sup>، در زمان وزارت سلیمان بن وهب و  
معتضد عباسی، متصدی دیوان ضیاع شده است و روش نیست که خودش یا برادرش  
کدامیک کنیه ابوالعباس داشته‌اند.<sup>۳</sup>

۱. آنچه درباره وی از معجم یاقوت والوفیات، بالوفیات، ۴۴۱/۱۵ به دست می‌آید، چنین است:  
پدرش؛ ابوایوب سلیمان بن وهب (وزیر مهتدی و معتمد؛ مرگ در زندان موفق عباسی ۲۷۲ قمری) خودش؛  
ابوالفضل احمد بن سلیمان بن وهب، (وزیر مهتدی؛ وفاتش ۲۸۵ ق.ق.) برادرش؛ عبیدالله بن سلیمان بن وهب،  
(وزیر معتمد و معتقد) و برادرزاده‌اش؛ قاسم بن عبیدالله بن سلیمان (از وزرای معتقد و مکتفی) که هر چهار  
نفر وزیران خلفای عباسی بوده‌اند.
۲. شیخ کلینی در کافی ازوی روایتی شنیده شده از سهل بن زیاد نقل کرده است. از آنچا که سهل بن زیاد در قرن  
سوم می‌زیسته شک نیست که محمد بن ابی الاصیغ نیز در قرن سوم با او همعصر بوده است. صد سال پیش از  
فرد مورد نظر ما یعنی احمد بن ابی الاصیغ
۳. حتی نوشته‌اند که پس از مرگ عبیدالله بن سلیمان در سال ۲۸۸ هـ قمری، خلیفه خواست احمد بن فرات را به  
وزارت بنشاند و چون با مخالفت بدر رئیس شرطه روپردازی شد، به قاسم بن عبیدالله منصب وزارت داد.

درباره شخص دیگر یعنی ابن ثوابه که مشهور بوده به حاکم طسوج و چندین نفر از معاصرانش او را هجو کردند اند. شاید بیش از همه همین شخص یعنی ابن ثوابه با ابن ابی الاصبع اشتباه گرفته شده باشد.<sup>۱</sup>

بعید نیست مخاطب این نامه ابن ثوابه باشد اگرچه ما با این نظر مخالفیم، اما ابن ثوابه در توطئه علیه مهتدی، با سلیمان بن وهب همکاری و مشارکت داشته و نیز با برادر یونوسینده نامه یعنی عبیدالله بن سلیمان مکاتبه داشته است. (رک. طبری ۱۸۳۲/۱۲)

این فقط یک حدس است و به گمان ما، مخاطب نامه همین پیک معتمد بوده و ظاهراً برای دلجویی از وی نوشته شده باشد. احمد بن ابی الاصبع از کارگزاران دیوان خراج در زمان پدرِ نویسندهٔ نامه بوده است. در آن زمان میان ابی الاصبع و فرزند سلیمان بن وهب، کدورتی پیدا شده و در نتیجه‌ی از مسئولیت کناره‌گرفته است. (تنوخي ۱۳۹۱: ۱۱۶/۸)

\* \* \*

در الفهرست ذیل یادکرد از ابوالعباس الکاتب، احمد بن محمد بن ابی الصبع بغدادی، دو نکته مهم می‌یابیم (ابن ندیم ۱۴۱۷: ۱۸۴). پژوهشگران بعدی اسماعیل پاشا در هدایة العارفین و نیز یاقوت در معجم الادباء و دهخدا در لغت‌نامه همین دو نکته را تکرار کرده‌اند. محتوای این دو سطر:

三〇八

آینهٔ پژوهش | ۲۰۹

۱. کتاب‌هایی است مناسب به این شخص:

«وهو أبوالعباس احمد بن محمد بن أبيالاصبع وله من الكتب كتاب العلم (؟) وشرف الكتابة نحو خمسين ورقة وله رسائل يسيرة»

۲. دومین نکته سال مرگش است:

«توفي في حدود سنة ٢٥٥ خمس وخمسين ومائتين»

۱. در دانشنامه بزرگ اسلام بر اساس عبارتی از این ندیم و صفیدی دو اثر (رسائل و رساله فی الخط و الکتابة) به این ثوابه نسبت داده شده است (رک. دانشنامه بزرگ اسلام). این دو عنوان شبیه دو کتابی است که به احمد بن أبي الاصبع منسوب است.
  ۲. به نظر می‌رسد «العلم» تصحیح شده و گردانده «القلم» بوده باشد!

اما روشن نیست این گزارش مطابق واقع باشد زیرا فردی که در ۲۵۰ درگذشته، چند سال بعد در ۲۶۵ نمی‌تواند با مسکوکات فراوان عمرولیث صفاری را دیدار کند و او را وادار به عقب‌نشینی گرداند، بنابراین چون داستان دیدار با عمرو قطعی است، گفته این ندیم مردود است. سالمگری که این ندیم ذکر کرده نه تنها با این روایت بلکه با گفته‌های صابی مطابقت ندارد (صابی: ۱۴۲۴: ۸۸). صابی می‌گوید عبیدالله بن سلیمان، این شخص را بر دیوان خراج گمارد و پس از آن احمد بن محمد بن أبي الاصبع در سال ۳۱۱ هجری والی بصره شد<sup>۱</sup>. همچنین صابی حکایتی از محمد بن احمد بن أبي الاصبع نقل می‌کند و محتمل است که این شخص پسر پیک معتمد بوده باشد. (صابی: ۱۴۲۴: ۱۳) این داستان بنابر شواهد و قرایین در سال‌های ۲۷۹ تا ۲۸۹ رخ داده است.

## نتیجه

نام احمد بن ابی الاصبع که با غین در منابع عربی گزارش شده، احتمالاً مردود است. کنیه این شخص در متون فارسی، ذکر نشده اما بر اساس متون عربی می‌دانیم که کنیه‌اش ابوالعباس بوده است. کنیه ابوالعباس و ابوالفضل برای کاتبان و منشیان از همان قرن‌های اولیه اسلامی رایج بوده است. تنوخی (۳۸۴ ق)، ازوی با کنیه أبوعبدالله یاد می‌کند که یقیناً اشتباه است. مصحح نشور المحاضرة نیز به این اشتباه اشاره نمی‌کند، اما در پانویس با همان کنیه ابوالعباس ازوی یاد کرده و خوانندگان را به کتاب وزراء صابی ارجاع می‌دهد. (تنوخی: ۱۳۹۱: ۸/۱۱۶)

آنچنان که از نشور المحاضرة فهمیده می‌شود این شخص با سلیمان بن وهب پیوند سببی داشته و ظاهراً به همین خاطر در سال ۲۶۴ ق. زندانی شده است. کدورت میان احمد بن سلیمان و این شخص در دو کتاب گزارش شده است و هر دو به شکل ضمنی. نخست در نشور المحاضرة و سپس نامه عذرخواهی و دلجویی احمد بن سلیمان در معجم الادباء.

این شخص چندین مرتبه با صفاریان دیدار کرده است. نه یک بار (در ۲۶۵ براساس بیهقی) و نه دو بار (در ۲۶۵ و ۲۷۰ و ۲۷۵ براساس تاریخ سیستان). دیدار این شخص با

۱. این سخن را عبد‌العالجی مصحح نشور المحاضرة درست دانسته و آن را تکرار کرده است (تنوخی: ۱۳۹۱: ۸/۱۱۶).

یعقوب را فقط تاریخ هرات فامی گزارش کرده است ولذا دور نمی نماید که داستان شمشیر زیر سجاده یعقوب صفاری را نیز این شخص برای خلیفه گزارش کرده باشد زیرا براساس روایات تاریخ‌های محلی و به گمان ما به زبان فارسی مسلط بوده است. همچنین از دیوان ابن الرومی دانسته می‌شود که دستی در شعر و شاعری داشته است.

تاریخ زاده شدن و مردن وی مشخص نیست و از فرزندانش اطلاعی نداریم مگر حکایتی که صابی از محمد بن احمد بن ابی الاصبع نقل می‌کند و محتمل است که پسر پیک معتمد بوده باشد.

گفته‌های ابن ندیم درباره وی اندک است و سال مرگی که گفته دقیق به نظر نمی‌رسد لذا بعید است که پیک معتمد و آن شخصی که ابن ندیم نام بردé است، یکی باشد. دقیقاً دانسته نیست که نواحی کوفه یعنی «قتیین»، «جنbla» چه زمانی تحت فرمان وی بوده (بین ۲۴۳ تا ۲۶۴ ق.). و یا چه زمانی همراه با مکتفی در ری بوده است (بین ۲۷۰ تا ۲۸۰ ق.). با این حال قدر مسلم آن است که احمد بن ابی الاصبع چه وزیر بوده باشد و چه دیر، مقام درخور توجّهی در میان عباسیان داشته و بر بخشی از ایران حاکم شده است.

## منابع

ابن اثیر، علی بن محمد (۱۳۸۵ق.)، *الکامل فی التاریخ*، ج ۷، بیروت: دارصادر.  
ابن اسفندیار، محمد بن حسن (۱۳۶۶)، *تاریخ طبرستان*، به تصحیح عباس اقبال آشتیانی،  
تهران: کلاله خاور.

ابن الرومی، علی بن عباس (۱۴۲۳)، *دیوان ابن الرومی*، شرح: احمد حسن بسج، بیروت:  
دارالکتب العلمیة.

ابن حمدون، محمد بن حسن (۱۹۶۶)، *التذکرة الحمدونیة*، تحقیق احسان عباس و بکر عباس،  
بیروت: دارصادر.

ابن ندیم، محمد بن اسحاق (۱۴۱۷ق.)، *الفهرست*، ابراهیم رمضان، بیروت: دارالمعرفة.  
باستانی پاریزی، ابراهیم (۱۳۶۵)، *یعقوب لیث*، چاپ چهارم، تهران: نشر چکامه.  
بیهقی، محمد بن حسین (۱۸۶۲)، *تاریخ بیهقی*، به اهتمام کپتان ویلیام ناسولیس صاحب،  
کلکته: کالج پریس.

\_\_\_\_\_ (۱۳۲۶)، *تاریخ بیهقی*، مقابله و تصحیح و حواشی و تعلیقات از سعید نفیسی،  
ج ۲ تهران: دانشگاه تهران.

\_\_\_\_\_ (۱۳۵۰)، *تاریخ بیهقی*، تصحیح علی اکبر فیاض، مشهد: دانشکده ادبیات و  
علوم انسانی.

\_\_\_\_\_ (۱۳۸۸)، *تاریخ بیهقی*، مقدمه، تصحیح و تعلیقات یاحقی و سیدی، تهران: سخن.

\_\_\_\_\_ (۱۳۹۰)، *تاریخ بیهقی*، به کوشش خطیب رهبر، تهران: مهتاب.

تنوی، احمد بن نصرالله [بی تا]، *تاریخ الفی*، بی جا.  
تنوی، محسن بن علی (۱۳۹۱)، *نشوارالمحاضرة و اخبار المذاکرة*، به کوشش عبود شالجی،  
بیروت: .

حموی، یاقوت بن عبد الله (۱۹۹۳)، *معجم الادباء*، بیروت: دارالعرب.  
ذهبی، محمد بن احمد (۱۴۰۹)، *تاریخ الاسلام*، تحقیق عمر عبدالسلام تدمیری، ج ۱۰، بیروت:  
دارالکتاب العربي.

ذهبی، محمد بن احمد (۱۴۱۴ق.)، *سیر اعلام النبلاء*، بیروت: مؤسسه الرسالة.  
صابی، هلال بن محسن (۱۴۲۴ق.)، *كتاب الوزاء*، تحقیق عبدالستار احمد فراج، قاهره:  
دارالآفاق العربية.

طبری، محمد بن جریر (بی تا)، *تاریخ الامم و الملوك*، تحقیق محمد ابوالفضل ابراهیم، بیروت:  
روائع التراث العربي.

طبری، محمد بن جریر (۱۳۹۸)، *تاریخ طبری*، ترجمه ابوالقاسم پاینده، تهران: اساطیر.

فامی هروی، شیخ عبدالرحمن (۱۳۸۶)، *نسخه‌ای در تاریخ هرات*، به کوشش محمد حسن میرحسینی، محمدرضا ابوئی مهریزی؛ با پیش‌گفتاری از ایرج افشار، تهران: مرکز پژوهشی میراث مکتوب.

مسعودی (۱۳۶۵)، *مروج الذهب* ج ۲، ترجمه ابوالقاسم پاینده، انتشارات علمی و فرهنگی، تهران، چاپ سوم.

ناشناس (۱۳۸۹)، *تاریخ سیستان، تصحیح و تحسیله ملک الشعرا* بهار، تهران: اساطیر.